

Полша-Варшава: Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

OJ S 86/2016 03/05/2016

Обявление за поръчка – комунални услуги

Доставки

Директива 2004/17/ЕО

Раздел I: Възложител

I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: „Przewozy Regionalne” Sp. z o.o.

Пощенски адрес: ul. Wileńska 14a

Град: Warszawa

Пощенски код: 03-414

Държава: Полша

На вниманието на: Anna Rutczyk

Електронна поща: wzs@p-r.com.pl

Телефон: +48 783929427

Интернет адрес/и:

Основен адрес на възложителя: www.przewozyregionalne.pl

Допълнителна информация може да бъде получена от:

Горепосоченото/ите място/места за контакт

Спецификации и допълнителни документи (включително документи за динамична система за покупки) могат да бъдат получени от: Горепосоченото/ите място/места за контакт

Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени: Горепосоченото/ите място/места за контакт

I.2. Основна дейност

Железопътни услуги

I.3. Възлагане на поръчка от името на други възложители

Възложителят извършва покупка от името на други възложители: не

Раздел II: Обект на поръчката

II.1. Описание

II.1.1. Заглавие на поръчката, предоставено от възложителя

Części zamienne do elektrycznych zespołów trakcyjnych.

II.1.2. Вид на поръчката и място на изпълнение или на доставка

Доставки

Покупка

код NUTS

II.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

Обявлението обхваща обществена поръчка

II.1.4. Информация относно рамковото споразумение

II.1.5.

Кратко описание на поръчката или покупката/ите

Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowych części zamiennych do elektrycznych zespołów trakcyjnych.

II.1.6. CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

II.1.7. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

II.1.8. Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: да

Оферти могат да бъдат подавани за една или повече обособени позиции

II.1.9. Информация относно вариантите

Ще бъдат приемани варианти: не

II.2. Обхват на обществената поръчка

II.2.1. Общо количество или обем

II.2.2. Информация относно опциите

Опции: не

II.2.3. Информация относно подновяванията

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

II.3. Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение

Информация относно обособените позиции

Обособена позиция №: 1

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 1 – Części do sprzęgu czołowego

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 46 000 PLN

Обособена позиция №: 2

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 2 – Części sprężynowe wózków, części do hamulca ręcznego i do układu hamulcowego

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 544 000 PLN

Обособена позиция №: 3

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 3 – Części do naprawy drzwi

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 28 000 PLN

Обособена позиция №: 4

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 4 – Części do okien

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 90 000 PLN

Обособена позиция №: 5

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 5 – Części metalowe wyposażenia

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 170 000 PLN

Обособена позиция №: 6

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 6 – Części układu pneumatycznego hamulca, części pneumatyczne sygnalizacji dźwiękowej

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 694 000 PLN

Обособена позиция №: 7

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 7 – Części do wycieraczek elektrycznych

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 41 000 EUR

Обособена позиция №: 8

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 8 – Części do reflektorów

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 350 000 PLN

Обособена позиция №: 9

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 9– Elementy okien pakietowych

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 167 000 PLN

Обособена позиция №: 10

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 10 – Elementy podwozia

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 77 000 PLN

Обособена позиция №: 11

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 11 – Części maszyn elektrycznych

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 61 000 PLN

Обособена позиция №: 12

Наименование на обособената позиция: Zadanie nr 12 – Części do styczników

2) CPV код(ове)

34631000 Резервни части за локомотиви или за подвижен железопътен състав

3) Количество или обем

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 4 000 PLN

Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация

III.1. Условия във връзка с поръчката

III.1.1. Изискуеми депозити и гаранции

1. Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium na poszczególne Zadania w kwocie:

- 1) 1 000 PLN – dla Zadania nr 1,
- 2) 15 000 PLN – dla Zadania nr 2,
- 3) 800 PLN – dla Zadania nr 3,
- 4) 2 000 PLN – dla Zadania nr 4,
- 5) 5 000 PLN – dla Zadania nr 5,
- 6) 20 000 PLN – dla Zadania nr 6,
- 7) 1 000 PLN – dla Zadania nr 7,
- 8) 10 000 PLN – dla Zadania nr 8,
- 9) 5 000 PLN – dla Zadania nr 9,
- 10) 2 000 PLN – dla Zadania nr 10,
- 11) 1 500 PLN – dla Zadania nr 11,
- 12) 100 PLN – dla Zadania nr 12.

2. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu na składanie ofert w jednej lub kilku formach określonych w art. 45 ust. 6 ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164), zwanej dalej „ustawą Pzp”.

3. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą.

III.1.2. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат

III.1.3. Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката

III.1.4. Условия за изпълнение на поръчката

III.2. Условия за участие

III.2.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Списък и кратко описание на условията: 1. Wykonawca biorący udział w postępowaniu musi wykazać, że nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 oraz

ust. 2 ustawy Pzp. Zamawiający dokona oceny spełniania tego warunku na podstawie następujących oświadczeń i dokumentów, które Wykonawca jest zobowiązany złożyć wraz z ofertą:

1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp;

2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

5) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy Pzp – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

6) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

7) oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.), a w przypadku przynależności do grupy kapitałowej również listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej.

2. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5 – 8 ustawy Pzp, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast

dokumentów, o których mowa w:

1) ust. 1 pkt 2, 3, 4 i 6 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce

zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał

przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub

wstrzymania w

całości wykonania decyzji właściwego organu;

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.

2) ust. 1 pkt 5 – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca

zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt

4–8 ustawy Pzp.

4. Dokumenty, o których mowa w ust. 3 pkt 1 lit. a i c oraz w ust. 3 pkt 2, powinny być wystawione nie wcześniej

niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ust. 3 pkt 1 lit b, powinien

być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

5. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce

zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 3, zastępuje się je dokumentem

zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy

złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub

gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub

miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem.

6. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia winni zgodnie z art. 23 ust. 2 ustawy Pzp

ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania w

postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia.

7. W przypadku Wykonawców składających wspólną ofertę lub w przypadku spółki cywilnej:

1) warunek określony w ust. 1 musi spełniać każdy z Wykonawców/Wspólników spółki cywilnej;

2) każdy z warunków wymienionych w ust. 8 Wykonawcy/Wspólnicy spółki cywilnej mogą spełniać łącznie.

8. Wykonawca biorący udział w postępowaniu – zgodnie z art. 22 ust. 1 ustawy Pzp – musi spełniać warunki

dotyczące:

1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa

nakładają obowiązek ich posiadania – działalność prowadzona w ramach niniejszego zamówienia nie wymaga

specjalnych zezwoleń ani uprawnień.

2) posiadania wiedzy i doświadczenia – Wykonawca musi wykazać, że w okresie ostatnich trzech lat przed

upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie,

zrealizował dostawę lub dostawy części zamiennych do pasażerskiego taboru kolejowego o wartości łącznej brutto co najmniej:

1) dla Zadania nr 1 – 10 000 PLN,

2) dla Zadania nr 2 – 70 000 PLN,

3) dla Zadania nr 3 – 10 000 PLN,

- 4) dla Zadania nr 4 – 30 000 PLN,
- 5) dla Zadania nr 5 – 45 000, PLN,
- 6) dla Zadania nr 6 – 10 000 PLN,
- 7) dla Zadania nr 7 – 10 000 PLN,
- 8) dla Zadania nr 8 – 10 000 PLN,
- 9) dla Zadania nr 9 – 5 000 PLN,
- 10) dla Zadania nr 10 – 5 000 PLN,
- 11) dla Zadania nr 11 – 3 000 PLN,
- 12) dla Zadania nr 12 – 1 000 PLN.

W przypadku umów/zamówień niezakończonych, należy brać pod uwagę wyłącznie wartość usług w częściach faktycznie zrealizowanych.

Składając ofertę na więcej niż 1 Zadanie, należy odpowiednio zsumować powyższe wartości.

3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia -

Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie.

4) sytuacji ekonomicznej i finansowej – Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie.

9. Dla potwierdzenia spełnienia warunków, o których mowa w ust. 8, Wykonawca musi przedłożyć:

- 1) oświadczenie o spełnianiu warunków określonych w ust. 8;
- 2) wykaz dostaw, wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed terminem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – z podaniem przedmiotu i wartości dostawy, dat wykonania i podmiotu na rzecz, którego dostawy zostały wykonane;
- 3) dowody (w rozumieniu ust. 10), że zamówienia ujęte w wykazie, o którym mowa w punkcie 2, zostały wykonane lub są wykonywane należycie;

10. Dowodami w rozumieniu Rozporządzenia z 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich

może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, są:

- 1) poświadczenie,
- 2) oświadczenie wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest

w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w punkcie 1).

11. Kwoty wyrażane w walutach innych niż złoty polski w dokumentach potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu będą przeliczane przez Zamawiającego według średniego kursu Narodowego Banku Polskiego z dnia opublikowania ogłoszenia o wszczęciu niniejszego postępowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Jeżeli w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu Narodowy Bank Polski nie opublikuje informacji o średnim kursie walut, Zamawiający dokona odpowiednich przeliczeń według średniego kursu z pierwszego kolejnego dnia, w którym Narodowy Bank Polski opublikuje wyżej wymienione informacje.

12. W przypadku, gdy Wykonawca nie dysponuje własnymi zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia,

o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, może zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Pzp polegać na wiedzy

i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach

finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków.

Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie

dysponował zasobami
niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne
zobowiązanie tych
podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich
przy wykonaniu
zamówienia (z zastrzeżeniem ust. 13)
13. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunków określonych w ust. 8, polega na
zasobach innych
podmiotów na zasadach określonych w ust. 12, Zamawiający, w celu oceny, czy Wykonawca
będzie
dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania
zamówienia oraz
oceny, czy stosunek łączący Wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do
ich zasobów,
żąda złożenia wraz z ofertą:
1) w przypadku warunku określonego w ust. 8 pkt 2) – dokumentów dotyczących:
a) sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez Wykonawcę, przy wykonywaniu
zamówienia lub
b) zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia.

III.2.2. Икономически и финансови възможности

Списък и кратко описание на условията: Patrz sekcja III. 2.1: ust. 8 pkt 4.

III.2.3. Технически и професионални възможности

Списък и кратко описание на условията: Patrz sekcja III. 2.1: ust. 8 pkt 2, ust. 9 pkt 2-3, ust. 10-12, ust. 13.

III.2.4. Информация относно запазени поръчки

III.3. Специфични условия за поръчки за услуги

III.3.1. Информация относно определена професия

III.3.2. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката

Раздел IV: Процедура

IV.1. Вид процедура

IV.1.1. Вид процедура

Открит

IV.2. Критерии за възлагане

IV.2.1. Критерии за възлагане

Икономически най-изгодна оферта с оглед на Критериите по-долу

1. Cena oferty. Тежест 95
2. Wysokość kary umownej. Тежест 5

IV.2.2. Информация относно електронния търг

Ще се използва електронен търг: не

IV.3. Административна информация

- IV.3.1. Референтен номер на досието, определен от възложителя**
PZP1-25-89/2016
- IV.3.2. Предишна публикация относно тази процедура**
- IV.3.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи**
(с изключение на ДСП)
- IV.3.4. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**
8.6.2016 - 12:00
- IV.3.5. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**
полски.
- IV.3.6. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**
Продължителност в дни: 60 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)
- IV.3.7. Условия за отваряне на офертите**
Дата: 8.6.2016 - 12:15
Място
Warszawa, ul. Wileńska 14a

Раздел VI: Допълнителна информация

- VI.1. Информация относно периодичното възлагане**
Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не
- VI.2. Информация относно средства от Европейския съюз**
- VI.3. Допълнителна информация**
- VI.4. Процедури по обжалване**
- VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**
Официално наименование: Urząd Zamówień Publicznych
Пощенски адрес: ul. Postępu 17a
Град: Warszawa
Пощенски код: 02-676
Държава: Полша
Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl
Телефон: +48 224587801
Факс: +48 224587800
Интернет адрес: www.uzp.gov.pl
- VI.4.2. Подаване на жалби**
- VI.4.3. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**
Официално наименование: Urząd Zamówień Publicznych
Пощенски адрес: ul. Postępu 17a
Град: Warszawa
Пощенски код: 02-676
Държава: Полша

Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl

Телефон: +48 224587801

Факс: +48 224587800

Интернет адрес: www.uzp.gov.pl

VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление

28.4.2016